雲高 華埠

聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PACIFIC 7825

正月份大平賣

叨郎水衣原價每件廿四圓五　平沽每件十九圓半
厚羊毛長褸原價三十二圓五　平沽每件廿三圓九五
原色短袖薄內衫(祇有四十號)平沽每件六毫五仙
正英國靚羊毛襪原價壹圓壹毫五　平沽每對八毫
厚奶色靚羊毛毡原價十壹圓　平沽每張六圓九五
八圓九五
正靚鹿仔皮背心每件　七圓九五　俱八折計
十三圓七五
胎羊毛夾背心原價九圓九五　平沽每件七圓九五
羊毛搭巾(藍，沙，黃，白色)原價每條三圓五
平沽每條貳圓五
靚羊毛及絲質光面緞男睡袍
十壹圓二五
原價每件拾圓半　俱八折平沽
廿二圓半
十六圓九五

江門出版六邑僑通雜誌沽二毫五●最近新到新寧雜誌每冊六毫
●一九四八年法國美女裸体月份牌每張沽七毫五
紐約中美週報每冊三毫五●開平華僑月刊每冊七毫五
開平晨鐘半月刊每冊六毫●東門豔史上下集合沽九毫
●洗毡帽價平工作好●廣州市前鋒日報兩份沽二毫五

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
卡路街三二八號
梁定邦報局帽店

輔行雜貨公司
國貨商場
土產集團　新英洲尤魚 登市先聲
國貨總滙
今年新貨　特別鮮明
今年新價　特別廉平
如蒙光顧　請早訂定
時期一過　難以爲情

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E.　Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

試用此特殊優良成熟混合烟絲以自捲烟仔，易於自捲。吸之令人可喜。

OGDEN'S
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞

華僑歸國切勿帶貨

大漢社香港訊。邇來年關在即，南洋尋帶回國僑胞日多，彼等多由香港搭廣九車回廣東，以度年節，駐尖沙咀車站九龍支關主任羅元勳告記者稱，日來該站檢查員，查有若干歸僑，有利用本人護照代商人私運奎寧丸等西葯及絨綫，呢絨布料等，實有違我國出入口輸管條例，惟該站念歸僑初入國門，未明法令，故過去多是從輕發落，但希望以後各歸僑切勿再爲商人帶貨入口，以重政府法令云。

廣州屋荒難解決

發行房屋義賣獎券

大漢社廣州訊，廣州市政府爲復興市區救濟屋荒，特舉辦「廣州市房屋救濟義賣券」，每月舉辦一次，公開以攪珠方式分配房屋。查此種義賣券每次發行二十萬張，每張國幣十萬元(即每次款額爲二百萬元)撥出百分之六拾作房屋獎金，即一百二十億元，計頭獎一個，房屋三幢，共計國幣四十億元，二獎二個，各有房屋一幢，每幢國幣十五元，三獎三個，各地產一段，貳拾五井，連建築費共計國幣六億元，三間合計十八億元，四獎八個，各四億元，共三十一億元，在短期內即將發售。

粵省僑務簡訊

本省各僑務局所簽發之出國証，外交部認爲有效

前任汕頭僑務局長陳伯璇被匪擄去，僑委會另派江千里接充

台山三社兩洞鄉黃仁俊，日前由美回港，黃氏爲美國僑領，該鄉士紳準備盛大歡迎。

聯合國國際難民組織駐東局廣州辦事處，將遣送新加坡馬來亞及北婆羅洲華僑，廣州經於壹月廿八日開始在僑務處審查証件，月底辦理完竣，江門方面則在江門僑務局辦理，約在二月中旬便可遣送

★　★　★

加屬 云埠 華盛頓旅館
WASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.
PA 0540

本館設在喜市定街東門牌壹七七號地點中心，在華區房間清靜床褥雅潔，昇降有機不分日夜煖氣熱水隨時應用衛生浴室男女均備僑胞賜顧倒履歡迎

司理關燮祥 榮樂啟

余毓華氏新發明

經驗神效藥

完全加政府立案

新發明專治腹中氣痛散無論病久暫皆可醫治定必藥到回春　每樽二元

暈浪金丹凡在舟車之中發生暈浪吐嘔精神不適服此丹神氣舒暢活潑誠爲行旅者有備無患　每盒七毫五

新發明反老回少丹凡染陽萎之恙對花不舉舉而不堅失閨房之興趣急服回少丹數天覺精神勃發妙奪造化之力功敵煙花之塲久戰而不倦矣　每樽三元

新發明補腦扶原丹凡有神經錯亂失其記憶力者皆其腦部先天不足後天失調服其補腦丹十數筒可能轉弱爲強其聰明睿知出類而拔萃其用法註明單內　每樽三元

新製安睡丸安神定心不傷身體每樽壹元

返老回少九牛二虎功能丹　壹樽　三元

神效主治發冷丹兼能療不素食者　每盒五毫

新發明六仙丹：主治喉嚨痛腫口痛牙痛頭痛頸腫流鼻水化痰化氣化滯心痛耳內痛大小瘡無名種毒袪風濕粒仔痧症內服外搽　每盒五毛　每樽二元

新發明生髮膏　每盒三元五

白髮轉黑藥水染墨髮　每樽　二元

新發光明眼藥水去浮膜去紅腫　每樽二元五毛

功效療肝膽肺藥水　每樽七毫

立止傷風止咳功效藥水　每樽壹元二毫

萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽　每盒五毛

普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症痧症週身困倦肚痛中風中痰　每樽壹元

立止胸悶肚痛化滯化氣葯粉　每樽七毫五

神效紅白痢症冒凍冷臂肛緊葯水每壹元

立愈頭痛骨痛身痛藥散　每盒壹元二毛

新發明專治沙淋消除腎內石二元五

神效專治心病失明安神安睡藥水　每樽二元五

痔瘡

新發明　尿甜

最新發明　專治痔瘡

膏兼能治惡痔之外兼能療無名腫毒各背癰頭癮陰疽乳癌血癰小兒瘡癤　每盒貳元

除擠治惡毒大瘡　每盒壹元

爛脚注意

千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞　每盒壹圓

立愈新久風濕骨痛內服外搽　每料四圓

神效婦女調經丸　每盒壹圓二毛

萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓　壹盒　七毫

新發明眼痛眼腫丸　壹盒壹元

一掃光血癰藥膏兼藥水凡血癰三角風無名腫毒敷天後全愈　壹盒壹圓五

神速補血生血丸　每百四圓五毛

遺精聖經勿論何等遺精及身癢每打壹圓

萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盒貳圓

立愈火湯汽油傷即時止痛藥膏每盒貳圓

解退無名腫毒瘡癤刀傷劈疣藥水　五毛

立愈冷風硒劈手足皮肉埋口油每樽壹圓

奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盒式圓

立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚趾藥膏二圓

立愈止癢風濕皮膚潰爛全身紅粒癢爛等症敷天內全愈葯粉每盒一圓　問症取藥

退鷄眼藥膏每盒壹圓　退鷄眼葯水六毫

CHAS LEE
207 Georgia St. Vancouver, B.C.

益生上抽油

壹百磅庄
每桶
八員五毫

▲價目表▲

原抽油　一百磅每桶二拾一元三毛八　五十磅每桶十一元三毛四
雙老頭抽油　一百磅每桶二拾一元三毛八　五十磅每桶一拾一元三毛四
老頭抽油　一百磅每桶十九元四毫四　五十磅每桶十元零三毫七
頭抽油　一百磅每桶十七元五毫　五十磅每桶九元四毫

上抽油　一百磅每桶八元五毫
(十二安士)二打庄雙老抽油每箱四元三毫
(十二安士)二打庄老頭抽每箱三元八毫二

◎各埠商店　均有代理　批發特平

實業哥華醬油有限公司啓

牌子最老貨式最好
製法精良美味可口

Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East　Vancouver, B. C.
電話 PAcific 5845

五十磅原豉醬　每桶十元
一打庄十四安士原豉醬　每箱二元七毛三
一打庄二十八安士原豉醬　每箱四元九毛三

◎雲埠香港 美洲中國出入口商有限公司兼
香港華僑旅運社廣告

本社爲華僑資本創辦，對我華僑生活，較爲明晰，社址宏偉，膳宿俱備，取費從廉，務求妥當，適合僑胞爲目的，榮旋諸君，尚祈留意焉

歸僑領取本社招紙貼於行李者請向本公司辦事處　廣德隆　合勝號　大漢報周煥君　域埠生財號　興利　羣南別墅等處索取便妥

▲社總埠雲▲
號六十牌門街東定士喜
芬幹周　欽秀馮
彪在周　生育周
鈞啟吳　源永周
司理

▲社分港香▲
樓二號二卅街東威文
榮紹黃　沖錦馮
波胡　漢興周
喬遷鄭　榮興周
司理

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館，日夜開市，
嘉餚美菜，式式俱備，
仰求各界，男女僑胞，
留意光顧，請移玉步。

加拿大雲高華
活生葯行
WAT SANG COMPANY
87 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B. C. CANADA
Telephone MArine 3529
選鮮補國葯材批發參茸玉桂經理馳名西葯

新型和打文剛筆大帮上市
★手拈一管筆
★到處不求人
全黃金管套　每副二十二元九毫
牛截黃金管套　每副一十五元四毫七
青金管套　每副一十五元四毫七
白銀管套　每副九元五毛二
老式實用和打文　每副五元九毛五

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
40 Wall St. New York 5, N. Y.
電話號碼 White Hall 3-5000
電報掛號 Chung Kuo New York

本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

中國銀行啓事

第壹壹八號

頃接國內敝總行電示自即日起敝行接理僑胞國幣滙款須按照當日美金公開市塲滙率折付國幣是項滙率時有起落嗣後敝行所定美金與國幣之掛牌滙價根據每日敝總行來電辦理

又敝行發售美金滙款由敝國內付款行按照解款日中央銀行滙率兌付國幣統希鑒察爲荷

華埠辦事處地址
Bank of China
198 Worth St. New York 13 N.Y.
電話 Digby 9-2880-5
紐約中國銀行全啟
紐約中國銀行華埠辦事處

中華民國卅六年　八月十九日